



الرقم : ف ٢٠١٦/٨٧٨/٢٠٠

التاريخ : ٢٠١٦/١٠/٣١

إلى
معالي السيد محمد صالح الحوراني الأكرم ،
رئيس مجلس المفوضين
هيئة الأوراق المالية
عمان
وعه بائع التقدير وعظم الأمانة ،
تحية طيبة وبعد ،

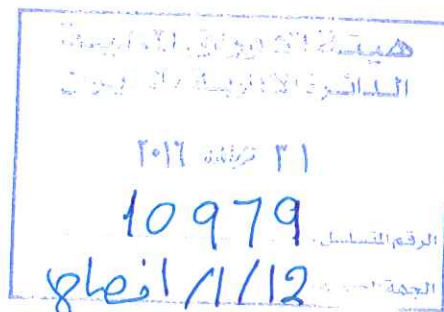
الموضوع : البيانات المالية للبنك الأردني الكويتي
كما في ٢٠١٦/٩/٣٠

أرفق لكم طيه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك الأردني الكويتي وتقرير
المراجعة لمُدققي الحسابات للفترة المالية المنتهية في ٢٠١٦/٩/٣٠ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

عبد الكريم الكباريتي
رئيس مجلس الإدارة

م. ز. غار



البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان – المملكة الاردنية الهاشمية

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦
مع تقرير المراجعة حول المعلومات المالية
الموحدة المرحلية الموجزة

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان – المملكة الاردنية الهاشمية
٣٠ أيلول ٢٠١٦

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- أ قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة
- ب قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة
- ج قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة
- د قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة
- هـ قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة

صفحة

- ١ - ١٧ إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة

تقرير المراجعة

ع م / ٨٧٠٢

الى دولة الرئيس والسادة أعضاء مجلس الادارة المحترمين
البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة للبنك الأردني الكويتي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إضافية أخرى ، ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) وتعليمات البنك المركزي والترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لأحد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة والواردة في الإيضاح (٧) حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة القيام باجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وتبعاً لذلك فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق ، ولذلك فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة غير معده وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية المعدلة كما وردت في الإيضاح رقم (٢) وفقاً للترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق باحتساب مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة والواردة في الإيضاح رقم (٧) حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة .

فقرة توضيحية

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الاول من كل عام غير انه تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لأغراض الإدارة وهيئة الأوراق المالية ودائرة مراقبة الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية في المملكة الأردنية الهاشمية فقط .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

٣١ تشرين الأول ٢٠١٦

كريم بهاء النابلسي
إجازة رقم (٦١١)
ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

قائمة (أ)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة

٣١ كانون الأول ٢٠١٥	٣٠ ايلول ٢٠١٦	إيضاح	الموجودات
دينار	دينار		
٤٠٢,٤٣٩,٧٨٤	٢٣٢,٩١٦,٥٠٧	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٢٤,٥٤٤,٥١٧	٢٩٣,٤٤٢,٥٦٨	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩,١٠٧,٧١٥	٦,٠١٧,٦٢٩	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٣٧٢,٧٨٧,٢٠٤	١,٣٩٤,٩٩١,٤٥٨	٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٧٦,٢١٩,٠٦٠	٨١,٧٢٩,٢١٤	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٥,٢٢٩,٢٧٩	٣٤,٧٠١,٦٠٤	٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
٥٠٥,٧٤٩,٩٧٦	٥٣٨,٦٠٠,٢٩٢	١٠	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٢٥,٨٠١,٧٩٧	٢٧,٣٠٣,٣٤٣		ممتلكات ومعدات بالصافي
٧,٠٦٥,٢٠٠	٧,٠٥٧,٥٣٢		موجودات غير الملموسة بالصافي
٧,٣٩٣,٥٧٧	٩,١٢٥,٩٣٥		موجودات ضريبية مؤجلة
١٧٨,٣٩٣,٣٩٤	١٧٣,٠٥٢,٥٠٥	١١	موجودات أخرى
٢,٨٤٤,٧٣١,٥٠٣	٢,٧٩٨,٩٣٨,٥٨٧		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٥	٣٠ ايلول ٢٠١٦	إيضاح	المطلوبات
٣١٦,٠١٠,٩٧٥	٢٥٩,٣٨٣,٦٣٦		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٩٠٠,٩٠٥,٨٨٦	١,٩٠١,٩٧٢,٧٨٣		ودائع عملاء
٨٦,٩٠٢,١٠٠	٨٢,٥٢٦,٦٦٩		تأمينات نقدية
٢٤,٠١٥,٩٠٠	٢٨,٤٤٩,٦٥٠		أموال مقترضة
١٠,٥٢٦,٥٩٧	١٢,٠٩٤,٥٩٢		مخصصات متوقعة
١٣,٢٣٨,٩٦٥	١١,١٣٩,٣٩٩	١٢	مخصص ضريبة الدخل
٣,٢٦١,٠١٥	٢,١٧٢,٨٩٧		مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣٥,٦١٦,٥٩٦	٤٢,٧٩٠,٦٣٥		مطلوبات أخرى
٢,٣٩٠,٤٧٨,٠٣٤	٢,٣٤٠,٥٣٠,٢٦١		مجموع المطلوبات

حقوق الملكية :

٣١ كانون الأول ٢٠١٥	٣٠ ايلول ٢٠١٦	إيضاح	حقوق الملكية
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠		حقوق مساهمي البنك :
٧٧,٤٧٩,٧٤٤	٧٧,٤٧٩,٧٤٤	٢٣	رأس المال المكتتب به والمدفوع
١٤٣,٣٥٧,٢٥٩	١٤٣,٣٥٧,٢٥٩	٢٣	الإحتياطي القانوني
٢٢٧,٥٩٧	٢٢٧,٥٩٧	٢٣	الإحتياطي الإختياري
١٣,٣٥٣,٠٣٨	١٣,٥٤٥,٨٩٤		إحتياطي تقلبات دورية
٤,٢٨٠,١٥٢	٤,٢٣٩,٣١٩		إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٠٩,٨٨٠,٨٦٤	٨٩,٦٨٦,٠٨٨	٢٢	صافي إحتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة بعد الضريبة
-	٢٤,٤٦٧,٥٩١		الأرباح المدورة
٤٤٨,٥٧٨,٦٥٤	٤٥٣,٠٠٣,٤٩٢		الربح للفترة - قائمة (ب)
٥,٦٧٤,٨١٥	٥,٤٠٤,٨٣٤		مجموع حقوق مساهمي البنك
٤٥٤,٢٥٣,٤٦٩	٤٥٨,٤٠٨,٣٢٦		حقوق غير المسيطرين
٢,٨٤٤,٧٣١,٥٠٣	٢,٧٩٨,٩٣٨,٥٨٧		مجموع حقوق الملكية
			مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) الى (٢٤) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

قائمة (ب)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		ايضاح	
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦		
دينار	دينار	دينار	دينار		
٩٧,٠٢٤,١٩٠	٩٥,٤٥١,٨٥١	٣١,٨٧٠,٥٥٥	٣١,٩٤٤,٦٣٨		الفوائد الدائنة
٢٩,٩٣٠,٣٩١	٢٨,٤٥١,٨٥٦	١٠,٠٠١,٥٥١	٩,٣٨٢,٣٣٠		ينزل : الفوائد المدينة
٦٧,٠٩٣,٧٩٩	٦٦,٩٩٩,٩٩٥	٢١,٨٦٩,٠٠٤	٢٢,٥٦٢,٣٠٨		صافي إيرادات الفوائد
٨,١٧٨,٧٥١	٨,٢٦٥,٣٣٦	٢,٦٩٧,١٢٨	٢,٦٩٥,١٠١		صافي إيرادات العمولات
٧٥,٢٧٢,٥٥٠	٧٥,٢٦٥,٣٣١	٢٤,٥٦٦,١٣٢	٢٥,٢٥٧,٤٠٩		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٢,٧٢٢,٢٥٢	٤,٥٨٩,٥٨١	٨٦٧,٢٥١	٢,٥٦٥,٤٥٥		ارباح عملات أجنبية
٤٦٤	٥٢٩,٣٦١	(١,٤٨٣,٣١٠)	٧٦٨,٤٠٤	١٣	ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٨٨٨,١٨٤	١,٠٩٦,٨٥٣	-	٢,٣٩٤	٩	توزيعات ارباح نقدية لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
١١,٣٧٣,٧٦٧	٩,٤٩٣,٦٢٦	٢,٣٩١,١١٠	٢,٦٢٣,٥٤٧	١٤	ايرادات اخرى
٩٠,٢٥٧,٢١٧	٩٠,٩٧٤,٧٥٢	٢٦,٣٤١,١٨٣	٣١,٢١٧,٢٠٩		إجمالي الدخل للفترة
١٧,٤٥٣,٦٤٤	١٩,١٣٢,١١٢	٥,٦٤٦,٢٧٢	٦,٠٩٦,٨٠٤		نفقات الموظفين
٣,٩٢٦,٩٦٦	٤,١٨٧,٤٨٥	١,٢٩٧,٢٧٨	١,٣٩٦,٦٠٩		استهلاكات وإطفاءات
١٥,٨٠٧,١٩٣	١٤,٤٥٥,٠٥٦	٥,٧٤٩,٦٥٦	٥,٢٧٤,٠٩٩	٧	مخصص تدني التسهيلات الإنتمانية المباشرة
١,٦٨٢,٦٣٧	٢,٠٧٧,٩٧٥	١١٧,٩٤٨	١٧٨,٧٠٧		مخصصات متنوعة
١٣,٣٥١,٨٧٦	١٥,٨١٥,٨٢١	٤,٤٤٤,٠٢٨	٥,١٤٩,٩٧٨		مصاريف أخرى
٥٢,٢٢٢,٣١٦	٥٥,٦٦٨,٤٤٩	١٧,٢٥٥,١٨٢	١٨,٠٩٦,١٩٧		إجمالي المصاريف
٣٨,٠٣٤,٩٠١	٣٥,٣٠٦,٣٠٣	٩,٠٨٦,٠٠١	١٣,١٢١,٠١٢		الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (هـ)
١٠,٩٤٩,٣١٥	١٠,٦٦٢,٠٠٨	٢,٧٥٢,٩٤٣	٤,٣٤٤,٢٨٨	١٢	ينزل : ضريبة الدخل للفترة
٢٧,٠٨٥,٥٨٦	٢٤,٦٤٤,٢٩٥	٦,٣٣٣,٠٥٨	٨,٧٧٦,٧٢٤		الربح للفترة - قائمة (ج) و(د)
٢٦,٧٤٤,٩٠١	٢٤,٤٦٧,٥٩١	٦,٢٧١,٢٤٨	٨,٧٣٢,١٧٣		يعود الى :
٣٤٠,٦٨٥	١٧٦,٧٠٤	٦١,٨١٠	٤٤,٥٥١		مساهمي البنك
					حقوق غير المسيطرين
-/٢٦٧	-/٢٤٥	-/٠٦٣	-/٠٨٧	١٥	حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك
					اساسي و مخفض

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) الى (٢٤) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

قائمة (ج)

البنك الأردني الكويتي

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة

(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٧,٠٨٥,٥٨٦	٢٤,٦٤٤,٢٩٥	٦,٣٣٣,٠٥٨	٨,٧٧٦,٧٢٤
الربح للفترة - قائمة (ب)			
بنود الدخل الشامل الآخر :			
بنود غير قابلة للتحويل لاحقاً لقائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة			
صافي التغير في احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل			
(٢,٨٨٦,٥٢٧)	(٩١,١٦٦)	(١,٣٧٥,١٦٥)	٥٢٧,٤٨٧
٢٤,١٩٩,٠٥٩	٢٤,٥٥٣,١٢٩	٤,٩٥٧,٨٩٣	٩,٣٠٤,٢١١
إجمالي الدخل الشامل للفترة - قائمة (د)			
إجمالي الدخل الشامل للفترة العائد إلى :			
٢٤,١٣٧,٨٩١	٢٤,٤٢٤,٨٣٨	٥,١٠٨,٧٨٦	٨,٩٨٩,٨٥٠
مساهمي البنك			
٦١,١٦٨	١٢٨,٢٩١	(١٥٠,٨٩٣)	٣١٤,٣٦١
حقوق غير المسيطرين			
٢٤,١٩٩,٠٥٩	٢٤,٥٥٣,١٢٩	٤,٩٥٧,٨٩٣	٩,٣٠٤,٢١١
المجموع			

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) الى (٢٤) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

البنك الأرضي الكويتي
عصان - الملكية الأردنية الهاشمية
مراجعة غير مدققة

[illegible]

١٠ - الأمان ٩٣٥
١١ - الأمن ٩٣٥
١٢ - أمن ٩٣٥
١٣ - أمن ٩٣٥
١٤ - أمن ٩٣٥
١٥ - أمن ٩٣٥
١٦ - أمن ٩٣٥
١٧ - أمن ٩٣٥
١٨ - أمن ٩٣٥
١٩ - أمن ٩٣٥
٢٠ - أمن ٩٣٥
٢١ - أمن ٩٣٥
٢٢ - أمن ٩٣٥
٢٣ - أمن ٩٣٥
٢٤ - أمن ٩٣٥
٢٥ - أمن ٩٣٥
٢٦ - أمن ٩٣٥
٢٧ - أمن ٩٣٥
٢٨ - أمن ٩٣٥
٢٩ - أمن ٩٣٥
٣٠ - أمن ٩٣٥
٣١ - أمن ٩٣٥
٣٢ - أمن ٩٣٥
٣٣ - أمن ٩٣٥
٣٤ - أمن ٩٣٥
٣٥ - أمن ٩٣٥
٣٦ - أمن ٩٣٥
٣٧ - أمن ٩٣٥
٣٨ - أمن ٩٣٥
٣٩ - أمن ٩٣٥
٤٠ - أمن ٩٣٥
٤١ - أمن ٩٣٥
٤٢ - أمن ٩٣٥
٤٣ - أمن ٩٣٥
٤٤ - أمن ٩٣٥
٤٥ - أمن ٩٣٥
٤٦ - أمن ٩٣٥
٤٧ - أمن ٩٣٥
٤٨ - أمن ٩٣٥
٤٩ - أمن ٩٣٥
٥٠ - أمن ٩٣٥
٥١ - أمن ٩٣٥
٥٢ - أمن ٩٣٥
٥٣ - أمن ٩٣٥
٥٤ - أمن ٩٣٥
٥٥ - أمن ٩٣٥
٥٦ - أمن ٩٣٥
٥٧ - أمن ٩٣٥
٥٨ - أمن ٩٣٥
٥٩ - أمن ٩٣٥
٦٠ - أمن ٩٣٥
٦١ - أمن ٩٣٥
٦٢ - أمن ٩٣٥
٦٣ - أمن ٩٣٥
٦٤ - أمن ٩٣٥
٦٥ - أمن ٩٣٥
٦٦ - أمن ٩٣٥
٦٧ - أمن ٩٣٥
٦٨ - أمن ٩٣٥
٦٩ - أمن ٩٣٥
٧٠ - أمن ٩٣٥
٧١ - أمن ٩٣٥
٧٢ - أمن ٩٣٥
٧٣ - أمن ٩٣٥
٧٤ - أمن ٩٣٥
٧٥ - أمن ٩٣٥
٧٦ - أمن ٩٣٥
٧٧ - أمن ٩٣٥
٧٨ - أمن ٩٣٥
٧٩ - أمن ٩٣٥
٨٠ - أمن ٩٣٥
٨١ - أمن ٩٣٥
٨٢ - أمن ٩٣٥
٨٣ - أمن ٩٣٥
٨٤ - أمن ٩٣٥
٨٥ - أمن ٩٣٥
٨٦ - أمن ٩٣٥
٨٧ - أمن ٩٣٥
٨٨ - أمن ٩٣٥
٨٩ - أمن ٩٣٥
٩٠ - أمن ٩٣٥
٩١ - أمن ٩٣٥
٩٢ - أمن ٩٣٥
٩٣ - أمن ٩٣٥
٩٤ - أمن ٩٣٥
٩٥ - أمن ٩٣٥
٩٦ - أمن ٩٣٥
٩٧ - أمن ٩٣٥
٩٨ - أمن ٩٣٥
٩٩ - أمن ٩٣٥
١٠٠ - أمن ٩٣٥

يشمل مصيد الأرباح العمودية ٤,٢٢٢,٠٧١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ لا يمكن التصرف به وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية لقاء أثر تخفيض العيبير الدولي للتقارير المالية رقم (٩)، والتي وحلت فروقت إعادة التقييم للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قسمة الخلل المعدل بالصفاء. بعد طرح ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع.

يُحفظ التَّصَدُّقُ بِالْأَصْدِ الدَّانِ لَا بِحَاطِي تَقْدِيرِ الْمَوْجُودَاتِ الْمَالِيَةِ إِلَّا بِمُؤَافَقَةِ مَسْقَةِ مِنَ الْبَنْكِ الْمَرْكَزِيِّ الْأَرْضِيِّ.

يُحفظ التَّصَوُّفُ بِمُحَاطَاةِ الْمَخَاطِرِ الْمَصْرِفِيَّةِ الْعَامَةِ إِلَّا بِمُؤَاقَاةِ مُسَبِّحَةِ مِنَ الْبَنْكِ الْمَرْكَزِيِّ الْأَرْنَبِيِّ .

تفيد الأبحاث الحديثة (٢٤) التي أجراها من هذه القوانين الحالية الموحدة والموحدة وتقرأ معها مع تقرير المراجعة العرفية.

قائمة (هـ)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاح	
٢٠١٥	٢٠١٦		
دينار	دينار		
٣٨,٠٣٤,٩٠١	٣٥,٣٠٦,٣٠٣		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
			الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (ب)
			تعديلات :
٣,٩٢٦,٩٦٦	٤,١٨٧,٤٨٥		استهلاكات واطفاءات
١٥,٨٠٧,١٩٣	١٤,٤٥٥,٠٥٦	٧	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١,٥٤٧,٦٣٧	١,٨٩٧,٩٧٥		مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٣٥,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠		مخصص قضايا مقامة على البنك
(٣١١,٩٧١)	-		(ارباح) بيع ممتلكات ومعدات
٤٥٢,٢٢٦	٨٤,٧٣٥	١٣	خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١,٦٤٦,٢٧٥	٩,٤٨٠		تأثير التغير في اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٦١,٢٣٨,٢٢٧	٥٦,١٢١,٠٣٤		صافي التدفقات النقدية قبل التغير في بنود راس المال العامل
			التغير في الموجودات والمطلوبات :
(٣,٠٩٠,٠٠٠)	٣,٠٩٠,٠٨٦		النقص (الزيادة) في الأرصدة والايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩,٥٧٠,٣٧٠	(٣٦,٦٥٩,٣١٠)		(الزيادة) النقص في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٩,٩٦٠,٤٠٤)	(٥,٥٩٤,٨٨٩)		(الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(١٢,٣٠٦,٥٢٧)	٥,٣٤٠,٨٨٩		النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٢٥,٦٧٦,٦٥٧)	(٢٨,٧٨٥,٤٧٧)		(النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية مستحقة خلال مدة تزيد عن ثلاثة اشهر
١٨٢,١٨١,٤٩٥	١,٠٦٦,٨٩٧		الزيادة في ودائع العملاء
(٦,٩٢٨,١٣١)	(٤,٣٧٥,٤٣١)		(النقص) في تامينات نقدية
(٤١٣,٦٤٦)	(٥٠٩,٩٨٠)		(النقص) في مخصصات متنوعة
٦,٠٤٤,٤٣٣	٦,٣٦٧,٦٠٤		الزيادة في مطلوبات أخرى
١٣٩,٤٢٠,٩٣٣	(٦٠,٠٥٩,٦١١)		صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
٢٠٠,٦٥٩,١٦٠	(٣,٩٣٨,٥٧٧)		صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة
(١٦,٧٩١,٠٧٧)	(١٥,٥٨٩,٢٤١)	١٢	ضريبة الدخل المدفوعة
١٨٣,٨٦٨,٠٨٣	(١٩,٥٢٧,٨١٨)		صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التشغيل
			التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(٨,٦٤٤,٩٧٦)	٤٩٢,١١٣		النقص (الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
(٣٢,٦٥٠,٠٠٨)	(٣٢,٨٥٠,٣١٦)		(الزيادة) في موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(١٢,٠٧٥,٦٦٧)	(٥,٦٨١,٣٦٣)		(الزيادة) في ممتلكات ومعدات وموجودات غير الملموسة
(٥٣,٣٧٠,٦٥١)	(٣٨,٠٣٩,٥٦٦)		صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات الاستثمار
			التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
٩,٩٨٤,٠٩٧	٤,٤٣٣,٧٥٠		الزيادة في اموال مقترضة
(٢٧٩,٥١٧)	(٤٤٦,٦٨٥)		(النقص) في حقوق غير المسيطرين
(١٩,٢٤٤,٧٩٠)	(١٩,١٩٣,٥٦٥)		ارباح موزعة على المساهمين
(٩,٥٤٠,٢١٠)	(١٥,٢٠٦,٥٠٠)		صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التمويل
١٢٠,٩٥٧,٢٢٢	(٧٢,٧٧٣,٨٨٤)		صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
(١,٦٤٦,٢٧٥)	(٩,٤٨٠)		تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢٢٣,٥٦٣,٠٠٣	٣٣٧,٢٠٠,٧٣١		النقد وما في حكمه - بداية الفترة
٣٤٢,٨٧٣,٩٥٠	٢٦٤,٤١٧,٣٦٧	١٦	النقد وما في حكمه - نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) الى (٢٤) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

- ١ - عام
- ان البنك الاردني الكويتي شركة مساهمة عامة محدودة أردنية تأسست تحت رقم (١٠٨) بتاريخ ٢٥ تشرين الاول ١٩٧٦ بموجب قانون الشركات رقم (١٣) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي في مدينة عمان في منطقة العبدلي ، شارع أمية بن عبد شمس هاتف ٥٦٢٩٤٠٠ (٦) +٩٦٢ ص.ب. ٩٧٧٦ عمان ١١١٩١ المملكة الأردنية الهاشمية .
 - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها سبعة وخمسون فرعاً وخارجها وعددها ثلاثة. كما يمتلك البنك شركتين تابعتين تختص في أعمال الوساطة المالية والتأجير التمويلي.
 - ان البنك الاردني الكويتي هو شركة مساهمة عامة محدودة مدرجة اسهمه في سوق عمان المالي .
 - تم اقرار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس ادارة البنك بتاريخ ٢٥ تشرين الأول ٢٠١٦ .
- ٢ - أسس اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
- تم اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية الموجزة) ، وتعليمات البنك المركزي والترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لأحد عملاء التسهيلات الإئتمانية المباشرة.
 - تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .
 - ان الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
 - ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٥ . كما ان نتائج أعمال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ، كما لم يتم إجراء التخصيص عن أرباح الفترة الحالية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ والتي يتم إجراؤها عادة في نهاية السنة المالية .

- إن السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ بإستثناء ما يلي:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٤): حسابات التأجيل التنظيمية.
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١): عرض القوائم المالية والمتعلقة بالمبادرة بالافصاح.
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) : الاتفاقيات المشتركة والمتعلقة بالمعالجة المحاسبية لشراء الحصص في العمليات المشتركة.
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦): الممتلكات والالات والمعدات ، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) الموجودات غير الملموسة: توضيح للطرق المحاسبية المقبولة للاستهلاك والإطفاء.
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦): الممتلكات والالات والمعدات و معيار المحاسبة الدولي رقم (٤١) الزراعة: النباتات المنتجة .
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧): القوائم المالية المنفصلة ، السماح للمنشآت بتسجيل الاستثمارات في الشركات التابعة ، المشاريع المشتركة والشركات الزميلة اما بالكلفة وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) او باستخدام طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة .
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): القوائم المالية الموحدة والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢): الافصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة ، والمتعلقة بتطبيق الاستثناء من التوحيد في الشركات الاستثمارية .
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٢-٢٠١٤ والتي تغطي التعديلات الحاصلة على المعايير الدولية للتقارير المالية ارقام (٥) و (٧) ومعايير المحاسبة الدولية ارقام (١٩) و (٣٤) .

ان اتباع المعايير المعدلة اعلاا لم تؤثر على المبالغ أو الافصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموجزة

- تتضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، القوائم المالية المرحلية الموجزة للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.

- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك بإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، بإستثناء الترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق بإحتساب مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة. إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

يمتلك البنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
	دينار	%			
الشركة المتحدة للاستثمارات المالية	٨,٠٠٠,٠٠٠	٥٠/٢٢	وساطة مالية	عمان	٢٠٠٢
شركة إجارة للتأجير التمويلي	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	تأجير تمويلي	عمان	٢٠١١

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .

٣- استخدام التقديرات

إن اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك إحتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

تعتقد إدارة البنك بأن التقديرات الواردة ضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة معقولة وهي مفصلة على النحو التالي:

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك والشركات التابعة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل المستشار القانوني للبنك والشركات التابعة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.

- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتماداً على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب للبنك وفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني فيما عدا الترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لأحد عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة.

- يتم قيد تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين عقاريين معتمدين لغايات احتساب التدني، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم قيد خسارة التدني في قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد هذا التدني في قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة.
- مخصص ضريبة الدخل : يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية ويتم احتساب وإثبات مخصص الضريبة اللازم .
- مستويات القيمة العادلة: يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام ، وعند تقييم القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية يقوم البنك باستخدام معلومات السوق عند توفرها، وفي حال عدم وجود مدخلات المستوى الأول يقوم البنك بالتعامل مع أطراف مستقلة ومؤهلة لأعداد دراسات التقييم ، حيث يتم مراجعة طرق التقييم الملائمة والمدخلات المستخدمة لأعداد التقييم من قبل الإدارة.

٤ - نقد وارصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٩٨,٧٩٩,٧٩٣ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل ٩٨,٣٨١,٠٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

- باستثناء الارصدة مقيدة السحب وفقاً لمتطلبات الاحتياطي النقدي ، لا يوجد ارصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ .

- لا يوجد شهادات ايداع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ .

٥ - ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد مبلغ ٤٢,١٧٣,٥١٩ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل ٨٤,٩٨٣,٣٧١ دينار كما ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) .

- بلغت الارصدة مقيدة السحب مبلغ ٢,٥٥٨,٠٧٢ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ .

٦ - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- لا يوجد ايداعات تستحق خلال فترة تزيد عن سنة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل ٩,١٠٧,٧١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) .

- تبلغ الايداعات التي تستحق خلال فترة تزيد عن ستة اشهر وتقل عن سنة ٥,٩٩٩,٩٠٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ .

- لا يوجد ايداعات تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر وتقل عن ستة اشهر كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ .

- بلغت الإيداعات مقيدة السحب مبلغ ١٧,٧٢٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ .

٧ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١٥	٣٠ أيلول ٢٠١٦	
دينار	دينار	
٥,٨٥٨,٨٥٠	٥,٨٩٠,٤٩٠	الأفراد(التجزئة) :
٨٠,٩٢٠,٣٩٥	٩٣,١٨٩,٤٢٦	حسابات جارية مدينة
٨,٠٧٣,٠٦٧	٩,٤٨٩,٧١٠	قروض وكمبيالات *
١٧١,٧٧٦,٧٤٠	١٩١,٠٣٢,١٠٨	بطاقات الائتمان
		القروض العقارية
		الشركات :
		الكبرى
٣٢٤,٨٥٦,٧٥٩	٢٥٣,٢٣٦,٥٤٥	حسابات جارية مدينة
٦٣٦,٣٣٤,٨٠٠	٦٩٦,٢٤٥,٢٥٥	قروض وكمبيالات *
		صغيرة ومتوسطة
١١,٦٥٦,٧٦٨	٦,٢٧٢,٤٦٩	حسابات جارية مدينة
٧١,٧٢٣,٩٨٣	٧٥,٥٢٣,٠٤٥	قروض وكمبيالات *
١٢٦,٨٢٣,٩٤٣	١٤٦,١٢٦,٣٦٧	الحكومة والقطاع العام
١,٤٣٨,٠٢٥,٣٠٥	١,٤٧٧,٠٠٥,٤١٥	المجموع
٥٣,٧٥٨,٥٠٩	٦٨,٢١٣,٥٦٥	ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
١١,٤٧٩,٥٩٢	١٣,٨٠٠,٣٩٢	فوائد معلقة
١,٣٧٢,٧٨٧,٢٠٤	١,٣٩٤,٩٩١,٤٥٨	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٤٣٨,٤٠٢ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل ٦٧٩,٨٧٨ دينار

كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٥) .

- بلغت التسهيّلات الإنتمائية غير العاملة ١٣١,٣٥١,٩٠٣ دينار أي ما نسبته ٨/٩٪ من إجمالي التسهيّلات الإنتمائية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل ١٢٤,٧٠٣,٢٧٥ دينار أي ما نسبته ٨/٧٪ من إجمالي التسهيّلات الإنتمائية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).
- بلغت التسهيّلات الإنتمائية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ١١٧,٥٥١,٥١١ دينار أي ما نسبته ٨٪ من التسهيّلات الإنتمائية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل ١١٣,٢٢٣,٦٨٣ دينار أي ما نسبته ٧/٩٪ من التسهيّلات الإنتمائية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).
- بلغت التسهيّلات الإنتمائية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٨٠,٣٤٢,٧٢٤ دينار أي ما نسبته ٥/٤٪ من رصيد التسهيّلات الإنتمائية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل ٤٥,٣٤٧,٢١٩ دينار أي ما نسبته ٢/٢٪ من رصيد التسهيّلات الإنتمائية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).
- تتضمن التسهيّلات الإنتمائية المباشرة تسهيّلات ممنوحة لعميل بلغ رصيدها ٣٧,٢ مليون دينار بعد طرح الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦، وضمائنها المقبولة حوالي ١,٩ مليون دينار بموجب الترتيبات مع البنك المركزي الأردني، وقد بلغ رصيد مخصص التدني مقابل هذه التسهيّلات ٣٠,٥ مليون دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ وذلك وفقاً للترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني للعميل، على أن يتم توزيع باقي المخصص خلال العامين ٢٠١٦ و ٢٠١٧، مع مراعاة أن في حال تملك ودي للضمانات، فإنه سوف يتم إعداد مخصص التدني على مراحل.

مخصص تدني تسهيّلات إنتمائية مباشرة

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيّلات إنتمائية مباشرة خلال الفترة / السنة :

الشركات						
الأفراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦
٥,١٦٣,٤١٢	٣,٥٢٦,٤٧٣	٤٣,٠٣٩,٠٠٥	٢,٠٢٩,٦١٩	-	٥٣,٧٥٨,٥٠٩	الرصيد بداية الفترة
٢,٠٨٩,٢٩٠	٢,١٩٤,٣٢٢	١٢,٤٤٦,٧٧٣	١٢٨,٦٠٠	-	١٦,٨٥٨,٩٩٥	يضاف : المقطع خلال الفترة من الإيرادات
١,٣٢٢,١٨٧	٧٢٠,٩٥٣	٣٣٦,١٤٥	١٤,٦٥٤	-	٢,٤٠٣,٩٣٩	ينزل : المسترد من مخصص التسهيّلات
٥,٩٢٠,٥١٥	٤,٩٩٩,٨٥٢	٥٥,١٤٩,٦٣٢	٢,١٤٣,٥٦٥	-	٦٨,٢١٣,٥٦٥	الرصيد نهاية الفترة

الشركات						
الأفراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥
٣,٦٦٩,٧٠١	٣,١٠٤,٢٩٢	٤٦,٥٧١,٥٠٣	١,٩٤٣,٦٤٦	-	٥٥,٢٨٩,١٤٢	الرصيد في بداية السنة
١,٩١٧,١٠٠	١,١٤٧,٩٨٨	١٩,٥٢٣,٤٥٩	٢٩٤,٩٦٠	-	٢٢,٨٨٣,٥٠٧	المقطع خلال السنة من الإيرادات
١٤٣,٤٦٩	٧٢٥,٨٠٧	٨٢٦,٥٢٤	٢٠٨,٩٨٧	-	١,٩٠٤,٧٨٧	المسترد من مخصص التسهيّلات
٢٧٩,٩٢٠	-	٣,١١٣	-	-	٢٨٣,٠٣٣	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *
-	-	٢٢,٢٢٦,٣٢٠	-	-	٢٢,٢٢٦,٣٢٠	ديون محولة خارج قائمة المركز المالي الموحدة **
٥,١٦٣,٤١٢	٣,٥٢٦,٤٧٣	٤٣,٠٣٩,٠٠٥	٢,٠٢٩,٦١٩	-	٥٣,٧٥٨,٥٠٩	الرصيد في نهاية السنة

* تم خلال العام ٢٠١٥ شطب تسهيّلات إنتمائية مباشرة بمبلغ ٢٨٣,٠٣٣ دينار وفقاً لقرار مجلس الإدارة بهذا الخصوص.

** تم بنهاية العام ٢٠١٥ تحويل ديون تسهيّلات إنتمائية غير عاملة إلى خارج قائمة المركز المالي الموحدة وفقاً لقرار مجلس الإدارة بذلك الخصوص.

- تم الإفصاح أعلاه عن إجمالي المخصصات المعدة إزاء الديون المحتسبة على أساس العميل الواحد.

- بلغ مجموع المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى ٢,٤٠٣,٩٣٩ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل ١,٩٠٤,٧٨٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة :

الافراد	القروض العقارية	الشركات		الحكومة والقطاع العام	الاجمالي
		الكبرى	الصغيرة والمتوسطة		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد بداية الفترة	٤٥٧,٣٤٢	١,١٨٤,٣٠٣	٩,٥٦٨,٨٧٠	٢٦٩,٠٧٧	١١,٤٧٩,٥٩٢
يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة	١٢٧,٢٦٢	٦٢,٤١٠	٢,٢٧٢,٦٤٢	١٢٥,٥٧٥	٢,٥٨٧,٨٨٩
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات	١١٨,٦٤٥	٣٥,٧٦٥	-	١١٢,٦٧٩	٢٦٧,٠٨٩
الرصيد نهاية الفترة	٤٦٥,٩٥٩	١,٢١٠,٩٤٨	١١,٨٤١,٥١٢	٢٨١,٩٧٣	١٣,٨٠٠,٣٩٢

الافراد	القروض العقارية	الشركات		الحكومة والقطاع العام	الاجمالي
		الكبرى	الصغيرة والمتوسطة		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٢٧٥,٤٨٢	٣٧٤,١٢١	١١,٤٦٦,٩٣٤	١٨٢,٩٧٢	١٢,٢٩٩,٥٠٩
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	٢٤١,٨١١	١,٤٣٥,٩٨٥	٣,١٣١,٦٥٠	٢٠٢,١٩١	٥,٠١١,٦٣٧
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات	٣٢,٠٥٣	٦١٨,٧٥٣	١,٩٦١,٥٥٠	٩٨,٦٥٤	٢,٧١١,٠١٠
الفوائد المعلقة التي تم شطبها	٢٧,٨٩٨	٧,٠٥٠	-	١٧,٤٣٢	٥٢,٣٨٠
فوائد معلقة محولة خارج قائمة المركز المالي *	-	-	٣,٠٦٨,١٦٤	-	٣,٠٦٨,١٦٤
الرصيد في نهاية السنة	٤٥٧,٣٤٢	١,١٨٤,٣٠٣	٩,٥٦٨,٨٧٠	٢٦٩,٠٧٧	١١,٤٧٩,٥٩٢

- يتبع البنك سياسة الفوائد المعلقة للحسابات المقام عليها قضايا خارج قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة ، حيث بلغ صافي الفوائد المعلقة بدون قيود

٥,٢١٣,٨٢٧ دينار للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل تعليق مبلغ ٨,٢٨٩,٥٢٥ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) .

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١٥	٣٠ ايلول ٢٠١٦
دينار	دينار
١١,٧٦١,٧٦٢	١٢,١١٤,٨٤١
٥٨,٨٤٧,١٠٧	٦٣,٠٠٨,٨٧٣
٥,٦١٠,١٩١	٦,٦٠٥,٥٠٠
٧٦,٢١٩,٠٦٠	٨١,٧٢٩,٢١٤

أسهم مدرجة في أسواق نشطة
سندات مالية مدرجة في أسواق نشطة
سندات مالية غير مدرجة في أسواق نشطة
المجموع

٤٨,٨٤٨,٦٦٨	٥٤,٠٣٧,٥٦٧
١٥,٦٠٨,٦٣٠	١٥,٥٧٦,٨٠٦
٦٤,٤٥٧,٢٩٨	٦٩,٦١٤,٣٧٣

تحليل السندات المالية :
ذات عائد ثابت
ذات عائد متغير
المجموع

٩ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١٥	٣٠ ايلول ٢٠١٦
دينار	دينار
١٥,٧٤٤,٣٣٣	١٥,٠٣٤,٠٩٦
١٩,٤٨٤,٩٤٦	١٩,٦٦٧,٥٠٨
٣٥,٢٢٩,٢٧٩	٣٤,٧٠١,٦٠٤

أسهم مدرجة في أسواق نشطة
أسهم غير مدرجة في أسواق نشطة
المجموع

- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الاستثمارات أعلاه مبلغ ١,٠٩٦,٨٥٣ دينار للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٦ .
(مقابل ٨٨٨,١٨٤ دينار للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٥) .

١٠ - موجودات مالية بالكلفة المطفأة
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١٥	٣٠ ايلول ٢٠١٦
دينار	دينار
٣,١٠٤,٤٠١	١٥,٨٤١,٥٩٩
٣,١٠٤,٤٠١	١٥,٨٤١,٥٩٩

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية :
أسناد قروض شركات

مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية

٤٨٦,١٧٥,٠٧٥	٥٠٦,٣٧٤,٤٤٣
١٦,٤٧٠,٥٠٠	١٦,٣٨٤,٢٥٠
٥٠٢,٦٤٥,٥٧٥	٥٢٢,٧٥٨,٦٩٣
٥٠٥,٧٤٩,٩٧٦	٥٣٨,٦٠٠,٢٩٢

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية :
سندات وأذونات خزينة
أسناد قروض شركات

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
المجموع

٤٩١,٣٠٤,٩٧٦	٥٢٤,١٥٥,٢٩٢
١٤,٤٤٥,٠٠٠	١٤,٤٤٥,٠٠٠
٥٠٥,٧٤٩,٩٧٦	٥٣٨,٦٠٠,٢٩٢

تحليل السندات والأذونات :
ذات عائد ثابت
ذات عائد متغير
المجموع

١١ - موجودات أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٥	٣٠ أيلول ٢٠١٦	
دينار	دينار	
١٥,٨٥٠,٦٣٧	١٥,٩٩٢,٦١٠	فوائد وإيرادات برسم القبض
٢,٥١٢,٧٦٤	٣,٧٥٨,٤٣٩	مصرفات مدفوعة مقدماً
١٥٦,٩١٢,٣٧٠	١٤١,٢٢٨,٨٨٠	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة بالصافي *
٧٤١	-	موجودات/ أرباح مشتقات مالية غير متحققة
٦٩,٧٩٥	١٢,٦١٧	مدينون
١٢٦,٦٢٤	٩,٧٤٦,٢١٢	شيكات مقاصة
٢,٩٢٠,٤٦٣	٢,٣١٣,٧٤٧	أخرى **
١٧٨,٣٩٣,٣٩٤	١٧٣,٠٥٢,٥٠٥	المجموع

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من العقارات والأسهم التي آلت ملكيتها للبنك خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ تملكها ، وللمبنك المركزي في حالات استثنائية ان يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد أقصى.

** تتضمن بنود المدينون والموجودات الأخرى ارصدة تخص الشركات التابعة بمبلغ ٢٠٢,٨٦٧ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل ٩٨٠,٩١٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

فيما يلي ملخص الحركة الحاصلة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦	
المجموع	موجودات مستملكة أخرى *	عقارات مستملكة
دينار	دينار	دينار
١٥٣,٢٣٤,٨٣٨	١٥٦,٩١٢,٣٧٠	١٥٣,٢٧٣,٦٧٩
١٩,٢٧١,٦٥١	٥,٥٢٥,٤٣٣	٥,٥٢٥,٤٣٣
(١١,٩٥٢,٣٨٦)	(١٩,٥٣٦,٥٧٤)	(١٧,٣٥٣,٣٥٩)
(٦٩٩,٩٤٥)	(١,٠٦٨,٤٣٤)	(١,٠٦٨,٤٣٤)
(٢,٩٤١,٧٨٨)	(٦٠٣,٩١٥)	(٦٠٣,٩١٥)
١٥٦,٩١٢,٣٧٠	١٤١,٢٢٨,٨٨٠	١٣٩,٧٧٣,٤٠٤
		الرصيد بداية الفترة / السنة - بالصافي
		إضافات **
		استيعادات
		مخصص حسب تعليمات البنك المركزي الأردني ***
		(خسائر) تدني
		الرصيد نهاية الفترة / السنة

* يمثل هذا البند أسهم في أحد البنوك المحلية والتي تم استملاكها لقاء ديون خلال العام ٢٠١٤، وقد تم بيع جزء منها خلال الربع الأول من العام ٢٠١٦ وقيد أرباح بمبلغ ٢١١,٣١٨ دينار.

** يمثل هذا البند تكاليف تطوير واستكمال الاعمال الانشائية والنشيطيات حتى تصبح جاهزة للبيع لعقارات قائمة.

*** تم قيد مخصص بمبلغ ١,٠٦٨,٤٣٤ دينار خلال الفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ وذلك وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني بذلك الخصوص (مقابل ٦٩٩,٩٤٥ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

- تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ تملكها ، وللمبنك المركزي في حالات استثنائية ان يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد أقصى .

١٢ - ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل خلال الفترة / السنة هي كما يلي :

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٣,٢٣٨,٩٦٥	١٣,٧٨٩,٠٦٩	الرصيد بداية الفترة / السنة
١٣,٤٨٩,٦٧٥	١٦,٨٢٦,٤٧٢	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة / السنة
(١٢,٤٦٦,٥٤٧)	(١٤,٣٧٦,٣٢٧)	ضريبة الدخل المدفوعة خلال الفترة / السنة
(٣,١٢٢,٦٩٤)	(٣,٠٠٠,٢٤٩)	دفعات بالحساب
١١,١٣٩,٣٩٩	١٣,٢٣٨,٩٦٥	الرصيد نهاية الفترة / السنة

ب - مصروف ضريبة الدخل

يتكون مصروف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة مما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٣,٤٨٩,٦٧٥	١٠,٨٧٢,٨٥٧	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
(١,٧٣٢,٣٥٨)	٧٦,٤٥٨	أثر الموجودات الضريبية المؤجلة للفترة
(١,٠٩٥,٣٠٩)	-	أثر المطلوبات الضريبية المؤجلة للفترة
١٠,٦٦٢,٠٠٨	١٠,٩٤٩,٣١٥	المجموع

ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

فيما يلي بيان لتسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٥	
دينار	دينار	
٣٥,٣٠٦,٣٠٣	٣٨,٠٣٤,٩٠١	الربح المحاسبي - قائمة (ب)
١١,٦٦٨,٣٦٢	٦,١٩١,٩٠٩	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
٥,١٣١,٨١٠	٥,٨٤٩,٨٤٢	ارباح غير خاضعة للضريبة
٤١,٨٤٢,٨٥٥	٣٨,٣٧٦,٩٦٨	الربح الضريبي

نسبة ضريبة الدخل الفعلية

%٣٥	%٣٥	فروع البنك في الأردن
%٢٠	%٢٠	فروع البنك في فلسطين
%١٢,٥	%١٢,٥	فروع البنك في قبرص
%٢٤	%٢٤	الشركات التابعة

د - الوضع الضريبي
- فيما يلي الوضع الضريبي لفروع البنك والشركات التابعة :

الفروع / الشركات	تقديم كشف التقدير	مخالصة نهائية	الدفعات لدائرة	سنوات مختلف عليها
فروع الأردن	٢٠١٥	٢٠١٤	تم تسديد الضرائب المستحقة	لا يوجد
فروع فلسطين	٢٠١٥	٢٠١٤	تم تسديد الضرائب المستحقة	٢٠٠٧ و ٢٠٠٨
فرع قبرص	٢٠١٥	٢٠١٥	تم تسديد الضرائب المستحقة	لا يوجد
شركة إجارة للتأجير التمويلي	٢٠١٥	لا يوجد	تم تسديد الضرائب المستحقة	لا يوجد
شركة المتحدة للإستثمارات المالية	٢٠١٥	٢٠١٤	تم تسديد الضرائب المستحقة	٢٠١٣

- برأي الإدارة والمستشار الضريبي للبنك والشركات التابعة فإنه لن يترتب على البنك وفروعه وشركاته التابعة أية التزامات تفوق المخصصات المقيدة كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

١٣ - أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦	أرباح متحققة	(خسائر) أرباح غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢١٦,٥٦٠	(٩٨٤,٦٤٠)	٣٦٧,٧١٧	(٤٠٠,٣٦٢)	٩٢٩,٧٢٣
٢٩,٨١٨	٨٩٩,٩٠٥	-	٥٢٩,٣٦١	٣٦٧,٧١٧
٢٤٦,٣٧٨	(٨٤,٧٣٥)			

أسهم شركات
اسناد قرض شركات
المجموع

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٥	أرباح متحققة	(خسائر) أرباح غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧,٤٢٢	١١٠,٥٥٦	٤٣٥,٦٩١	٥٥٣,٦٦٩	(٥٥٣,٢٠٥)
٩,٥٧٧	(٥٦٢,٧٨٠)	-	٤٦٤	٤٣٥,٦٩١
١٦,٩٩٩	(٤٥٢,٢٢٦)			

أسهم شركات
اسناد قرض شركات
المجموع

١٤ - إيرادات أخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٥	للتسعة أشهر المنتهية في ٢٠١٦	
دينار	دينار	
١٤١,١٤٦	١٤٦,٧٣٦	إيجار الصناديق الحديدية
٩,٣٠٥	٣٨,٩٩١	إيرادات طوابع
٣,٥٠٤,٤٧٦	٣,١١٣,٣٢٨	إيرادات بطاقات الائتمان
٨٢٠,٧٧٨	١,٠٧٤,٥٣٠	إيرادات ديون معدومة مستردة
١,٧٧٥,٧٠٨	٦٧٠,٩٥٩	أرباح بيع موجودات مستملكة
٤٥٥,٧٩٩	١١٢,٠٠٠	توزيعات أرباح أسهم مستملكة
١,٢٢٧,٨٨٧	٨١٤,٦٠٤	إيرادات تداول الأسهم - شركة تابعة
١٥٨,٨٤٧	٢٦٦,١٣٧	إيرادات اتصالات
١,٠٣٦,٦٣٣	١,١٣٦,٤٣٣	إيرادات حوالات
٢,٢٩٣,١٨٨	٢,١١٩,٩٠٨	أخرى
١١,٣٧٣,٧٦٧	٩,٤٩٣,٦٢٦	المجموع

١٥ - حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول			
٢٠١٥	٢٠١٦		
دينار	دينار		
٢٦,٧٤٤,٩٠١	٢٤,٤٦٧,٥٩١	الربح للفترة (مساهمي البنك) - قائمة (ب)	
سهم	سهم		
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد أسهم رأس المال	
دينار / سهم	دينار / سهم		
-/٢٦٧	-/٢٤٥	حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك (أساسي ومنخفض)	

١٦ - النقد وما في حكمه

يتكون هذا البند مما يلي :

٣٠ أيلول			
٢٠١٥	٢٠١٦		
دينار	دينار		
٤١٠,٩٥٧,١٣٨	٢٣٢,٩١٦,٥٠٧	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر	
٢٢٠,٩٠٧,٥٤٥	٢٩٣,٤٤٢,٥٦٨	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	
(٢٨٦,٤٣٢,٥٨٨)	(٢٥٩,٣٨٣,٦٣٦)	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر	
(٢,٥٥٨,١٤٥)	(٢,٥٥٨,٠٧٢)	ينزل: أرصدة مقيدة السحب	
٢٤٢,٨٧٣,٩٥٠	٢٦٤,٤١٧,٣٦٧	المجموع	

١٧ - معلومات عن قطاعات الاعمال

١ - معلومات عن أنشطة البنك

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية ويتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدراء التنفيذيين وصانعو القرار الرئيسيين لدى البنك . كما يمتلك البنك شركتين تابعتين تختص باعمال الوساطة المالية والتأجير التمويلي كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

- حسابات الأفراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .

- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .

- الأخرى : يشمل هذا القطاع الأنشطة التي لا ينطبق عليها تعريف قطاعات البنك المذكورة أعلاه .

- خدمات الوساطة المالية : ممارسة معظم خدمات الوساطة والاستشارات المالية .

- خدمات التأجير التمويلي : ممارسة خدمات التأجير التمويلي ومشاريع تطوير العقارات .

١٨ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة وكبار المساهمين والشركات الشقيقة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية . إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات كما بتاريخ التوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

وفيما يلي ملخص المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة / السنة :

المجموع		اعضاء				
٢٠١٥	٢٠١٦	أخرى **	المخراء التنفيذيين	مجلس الادارة	شركات شقيقة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة :
١,٦٨٧,٧٧٤	٢,٠٠٦,٢٠٤	١,٢٣٤	١,٨٩٤,٣٩٦	١١٠,٥٧٤	-	تسهيلات ائتمانية مباشرة *
-	٨٥,٥٠١,٨٨٧	-	-	٨٥,٥٠١,٨٨٧	-	ودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٨,٧١٨,٣٥٤	١٣,٤٩٥,٧٣١	١٨٢,٢٨٥	٢,٢٣٢,٤٣٥	١١,٠٨١,٠١١	-	ودائع
٣٠٥,٨٩٠	١٣٣,٦٢٠	١٣٣,٦٢٠	-	-	-	التأمينات التقديرية
١٤٩,٠٩٤,٤٢٦	١٥٠,٦٣٦,٧٨٨	-	-	١٥٠,٣٥٩,٥٣٦	٢٧٧,٢٥٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١١,٤١٢,٠٦٤	١١,٣٤١,٧٣١	-	-	١١,٣٤١,٧٣١	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٨,٤٠٨,٠٧٧	١٨,٦٣٧,٢٧٩	٣,٢٣٠,٠٠٠	-	-	١٥,٤٠٧,٢٧٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
٢,١٠٣,٦٠٣	١٤,٨٤١,٠١٠	-	-	١٤,٨٤١,٠١٠	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٩٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
٨٤,٤٠٠	٨٣,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	-	٢٣,٠٠٠	-	بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة :
٨,٦٩٩,٥٥٢	٤,٦٧٩,٩٧٨	٤,٢٥٤,٠٠٠	-	٢٧٩,٣٤٦	١٤٦,٦٣٢	كفالات
						إعتمادات

المجموع		اعضاء					بنود قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة :
٢٠١٥	٢٠١٦	أخرى **	المدراء التنفيذيين	مجلس الإدارة	شركات شقيقة	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	بنود قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة :
٦٦٦,٧٠٠	٥٥٠,٣٧٣	٧٥	٨٩,٣٩١	٤٦٠,٩٠٧	-	-	فوائد وعمولات دائنة ***
٣,٤٩٩,٧٤٥	٢,٨٩٥,٦١٢	-	٢٨,٤٤٩	٢,٨٦٦,٨١٧	٣٤٦	-	فوائد وعمولات مدينة ****
٣٧٠,٠٩٨	٣٧٠,٠٩٨	-	-	٣٧٠,٠٩٨	-	-	عقود ادارية
٦٨٧,٥٤٩	٤٣٧,٩٩٩	-	-	-	٤٣٧,٩٩٩	-	توزيعات أرباح موجودات مالية

* من ضمن التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة مبلغ ٧٣٦ دينار يخص انتماء ممنوح لأعضاء مجلس إدارة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية (شركة تابعة) وذوي الصلة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل صفر دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) .

* من ضمن التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للمدراء التنفيذيين مبلغ ٤٤٣,٨٥١ دينار يخص انتماء ممنوح لأعضاء مجلس إدارة شركة اجارة للتأجير التمويلي (شركة تابعة) وذوي الصلة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (مقابل ٥٠٥,٦٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) .

** تمثل شركات يمتلك البنك حق التصويت في مجالس ادارتها.

*** تتراوح أسعار الفوائد الدائنة من ٧/٣٪ إلى ٨٪ .

**** تتراوح أسعار الفوائد المدينة من ١/٢٥٪ إلى ٢/٢٥٪ .

- ينوب عن البنك عضوان في مجلس إدارة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية وأربعة أعضاء في مجلس إدارة شركة اجارة للتأجير التمويلي.

- بلغت الرواتب للإدارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ٢,٨٤٨,٦٧٦ دينار للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ .

كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل ، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

٣١ كانون الأول ٢٠١٥	٣٠ أيلول ٢٠١٦	
الف دينار	الف دينار	
		بنود رأس المال الاساسي :
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٧٧,٤٨٠	٧٧,٤٨٠	الاحتياطي القانوني
١٤٣,٣٥٧	١٤٣,٣٥٧	الاحتياطي الاختياري
٨٠,١٤٩	٧٨,٢٣٨	الارباح المدورة (بعد تخفيض الأرباح المقترح توزيعها والموجودات الضريبية المؤجلة)
		حقوق غير المسيطرين
		يطرح منه :
١٠,٦٨٧	٦,٧٣٠	المخصصات المؤجلة بموافقة البنك المركزي الأردني
٧,٠٦٥	٧,٠٥٨	الشهرة و الموجودات غير الملموسة
		٥٠٪ من الاستثمارات في شركات التأمين والشركات المالية والاستثمارات ذات
٦,٩٨٦	٥,٩٤٥	الاهمية في الشركات الاخرى
٣٧٦,٢٤٨	٣٧٩,٣٤٢	مجموع رأس المال الأساسي
		بنود رأس المال الاضافي :
١٣,٣٥٣	١٣,٥٤٦	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢٢٨	٢٢٨	احتياطي تقلبات دورية
		احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
١,٩٢٦	١,٩٠٨	بنسبة ١٠٠٪ من التغير السالب أو ٤٥٪ من أصل التغير الموجب
		العجز في رأس المال الإضافي
		يطرح منه :
		٥٠٪ من الاستثمارات في شركات التأمين و الشركات المالية والاستثمارات ذات
٦,٩٨٦	٥,٩٤٥	الاهمية في الشركات الاخرى
٣٨٤,٧٦٩	٣٨٩,٠٧٩	مجموع رأس المال التنظيمي
٢,١١١,٠٢٣	٢,١٧٢,٣٤٧	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
١٨,٢٣٪	١٧,٩١٪	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي
١٧,٨٢٪	١٧,٤٦٪	نسبة رأس المال الاساسي **

* تم احتساب رأس المال الاساسي بعد طرح استثمارات في بنوك وشركة مالية تابعة .

٢٠ - ارتباطات والتزامات محتملة

١ - كان على البنك بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة التزامات محتمل ان تطرأ تتمثل فيما يلي :

٣٠ أيلول	٣١ كانون الأول	
٢٠١٦	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٧٠,١٢٦,٥٣٠	٦٢,٧٥٦,٠٧٥	اعتمادات
٣٦,٣٤٢,٢٣٤	٣١,١٥٥,٧٣٧	قبولات
		كفالات :
٨٥,٠١٧,٨٢٠	٩٧,٠٥٦,٧٧٨	دفع
٩٦,٩٠٨,٤٢٤	١٠٩,٣٥٣,٤٥٩	حسن تنفيذ
٧٣,٨٧٨,٢٢٠	٥٤,٦٨٥,٢٥٩	اخرى
١١٣,٦٦٦,٤٨٩	٩٣,٢٩٨,٩٩٩	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٤٧٥,٩٣٩,٧١٧	٤٤٨,٣٠٦,٣٠٧	المجموع

٢١ - القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ٨,٠٧٠,٨٥٨ مليون دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ مقابل ٢١,٧٧١,٢١١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ ، هذا ويرأي الادارة والمستشار القانوني للبنك فانه لن يترتب على البنك التزامات تفوق المخصص المقيد لها والبالغ ٧٧٩,٥٤٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ (٦٢٨,٦٨٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

كما انه لا يوجد قضايا مقامة على الشركات التابعة لشركة المتحدة للاستثمارات المالية وشركة اجارة للتاجير التمويلي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ .

٢٢ - رأس المال المكتتب به والمدفوع والارباح الموزعة

وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠١٦ على توصية مجلس الادارة بتوزيع ارباح نقدية عن العام ٢٠١٥ بنسبة ٢٠ ٪ من رأس المال المكتتب به والمدفوع والبالغ ١٠٠ مليون دينار ، أي ما يعادل ٢٠ مليون دينار وذلك من خلال الأرباح المدورة مقابل نفس النسبة والمبلغ في العام السابق .

٢٣ - الاحتياطات القانونية والإختيارية

لم يرقم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية والإختيارية حسب احكام قانون الشركات ، واحتياطي التقلبات الدورية حسب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية حيث ان هذه القوائم المالية الموحدة مرحلية موجزة .

٢٤ - مستوى القيمة العادلة

أ - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك المحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

ان بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك مقيمة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية ، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمدخلات المستخدمة) .

الموجودات المالية / المطلوبات المالية	القيمة العادلة		مستوى القيمة العادلة	طريقة التقييم والمدخلات المستخدمة	مدخلات هامة	العلاقة بين المدخلات الهامة غير الملموسة والقيمة العادلة
	٣٠ أيلول ٢٠١٦	٣١ كانون الأول ٢٠١٥				
	دينار	دينار				
موجودات مالية بالقيمة العادلة						
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل						
اسهم شركات	١٢,١١٤,٨٤١	١١,٧٦١,٧٦٢	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
سندات شركات	٦٩,٦١٤,٣٧٣	٦٤,٤٥٧,٢٩٨	المستوى الاول والثاني	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية ومقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشابهة	لا ينطبق	لا ينطبق
المجموع	٨١,٧٢٩,٢١٤	٧٦,٢١٩,٠٦٠				
عقود آجلة صلات أجنبية	-	٧٤١	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل						
اسهم متوفر لها اسعار سوقية	١٥,٠٣٤,٠٩٦	١٥,٧٤٤,٣٣٣	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية	١٩,٦٦٧,٥٠٨	١٩,٤٨٤,٩٤٦	المستوى الثاني	مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشابهة	لا ينطبق	لا ينطبق
المجموع	٣٤,٧٠١,٦٠٤	٣٥,٢٢٩,٢٧٩				
اجمالي الموجودات المالية بالقيمة العادلة	١١٦,٤٣٠,٨١٨	١١١,٤٤٨,٣٣٩				
مطلوبات مالية بالقيمة العادلة						
عقود آجلة صلات أجنبية	-	-	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
مجموع المطلوبات المالية بالقيمة العادلة	-	-				

لم تكن هنالك أي تحويلات بين المستوى الاول والمستوى الثاني خلال التسعة الأشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ .

ب - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك غير محددة القيمة العادلة بشكل مستمر:

باستثناء ما يرد في الجدول ادناه اننا نعتقد ان القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية الموحدة المحلقة الموجزة للبنك تقارب قيمتها العادلة وذلك لأن إدارة البنك تعتقد ان القيمة الدفترية للبيود المبينة ادناه تعادل القيمة العادلة لها تقريبا وذلك يعود اما لاستحقاقها قصير الاجل او ان أسعار الفائدة لها يعاد تسعيرها خلال العام .

مستوى القيمة العادلة	٣١ كانون الأول ٢٠١٥		٣٠ أيلول ٢٠١٦	
	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة
	دينار	دينار	دينار	دينار
موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة				
أرصدة لدى بنوك مركزية	٢٣٢,٩١٦,٥٠٧	٢٣٢,٩٢٦,٧٩٢	٢٣٢,٩٢٦,٧٩٢	٢٣٢,٩٢٦,٧٩٢
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٩٣,٤٤٢,٥٦٨	٢٩٣,٧٧١,٦٦٤	٢٩٣,٧٧١,٦٦٤	٢٩٣,٧٧١,٦٦٤
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦,٠١٧,٦٢٩	٦,٠٢٤,٣٧٨	٦,٠٢٤,٣٧٨	٦,٠٢٤,٣٧٨
قرض وكسبيات وأخرى	١,٣٩٤,٩٩١,٤٥٨	١,٤٠٣,٥١٢,٩٠٣	١,٤٠٣,٥١٢,٩٠٣	١,٤٠٣,٥١٢,٩٠٣
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٥٣٨,٦٠٠,٢٩٢	٥٤٣,٢٦٤,٣١٢	٥٤٣,٢٦٤,٣١٢	٥٤٣,٢٦٤,٣١٢
مجموع موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة	٢,٤٦٥,٩٦٨,٤٥٤	٢,٤٧٩,٥٠٠,٠٤٩	٢,٤٧٩,٥٠٠,٠٤٩	٢,٤٧٩,٥٠٠,٠٤٩
مطلوبات مالية غير محددة القيمة العادلة				
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٥٩,٣٨٣,٦٣٦	٢٥٩,٩٦٤,٩٦٥	٢٥٩,٩٦٤,٩٦٥	٢٥٩,٩٦٤,٩٦٥
ودائع صلاء	١,٩٠١,٩٧٢,٧٨٣	١,٩٠٧,٤١١,٦٢٥	١,٩٠٧,٤١١,٦٢٥	١,٩٠٧,٤١١,٦٢٥
تأمينات نقدية	٨٢,٥٢٦,٦٦٩	٨٢,٩٣٤,٠٠٦	٨٢,٩٣٤,٠٠٦	٨٢,٩٣٤,٠٠٦
أموال مقترضة	٢٨,٤٤٩,٦٥٠	٢٨,٢٢٩,٥١٠	٢٨,٢٢٩,٥١٠	٢٨,٢٢٩,٥١٠
مجموع المطلوبات المالية غير محددة القيمة العادلة	٢,٢٧٢,٣٣٢,٧٣٨	٢,٢٧٨,٦٧٠,١٠٦	٢,٢٧٨,٦٧٠,١٠٦	٢,٢٧٨,٦٧٠,١٠٦

للبيود المبينة اعلاه قد تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمستوى الثاني والثالث وفقاً لنماذج تسعير متفق عليها والتي تعكس مخاطر الائتمان لدى الأطراف التي يتم التعامل معها .